

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Patronal-eco

Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032_sd

Página 1 de 8

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**

Patronal-eco

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Detergente sanitario con fórmula de protección

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: JOHANNES KIEHL KG
Calle: Robert-Bosch-Str. 9
Población: D-85235 Odelzhausen
Apartado de correos: 15
D-85233 Odelzhausen
Teléfono: +49 8134 9305-0 Fax: +49 8134 6466
Correo elect.: info@kiehl-group.com
Página web: www.kiehl-group.com
Departamento responsable: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-36

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57 / Top 3;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16036 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
Johannes Kiehl KG	Ganz Ábrahám ucta 4/12,	H-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación según la Directiva 67/548/CEE o la Directiva 1999/45/CE**

Indicadores de peligro: Xi - Irritante

Frases R:

Irrita la piel.

Riesgo de lesiones oculares graves.

Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Indicaciones de peligro:

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

2.2. Elementos de la etiqueta**Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

Methanesulphonic acid

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas: GHS05

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Patronal-eco

Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032_sd

Página 2 de 8



Indicaciones de peligro

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
 P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
 P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

2.3. Otros peligros

No conocidos.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

(de acuerdo con 648/2004/CE)

3.2. Mezclas

Características químicas

tensioactivos no iónicos <5%, ácidos orgánicos, disolventes hidrosolubles, colorantes, aromatizantes

Componentes peligrosos

N.º CE	Nombre químico	Cantidad
N.º CAS	Clasificación según la Directiva 67/548/CEE	
N.º índice	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]	
N.º REACH		
200-898-6	Ácido metanosulfónico	5 - < 10 %
75-75-2	C - Corrosivo R34	
607-145-00-4	Skin Corr. 1B; H314	
01-2119491166-34		
201-069-1	Citric acid	1 - < 5 %
5949-29-1	Xi - Irritante R36	
	Eye Irrit. 2; H319	
01-2119457026-42		
500-241-6	i-C13-Éteres alquílicos poliglicólicos 5-12 EO	1 - < 5 %
69011-36-5	Xn - Nocivo, Xi - Irritante R22-41	
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318	

Texto íntegro de las frases R, H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Evitar contacto con piel y ojos.

Si es inhalado

no es peligroso por inhalación

En caso de contacto con la piel

Eliminar inmediatamente lavando con jabón y mucha agua desprendiéndose del calzado y de todas

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Patronal-eco

Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032_sd

Página 3 de 8

las ropas contaminadas.

En caso de contacto con los ojos

Enjuagar a fondo con abundancia de agua, también debajo de los párpados.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Si es tragado

Beber mucha agua. NO provocar vómitos. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Esta información no está disponible.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Todos los medios de extinción posibles.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Esta información no está disponible.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores. El producto no arde por sí mismo.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evitar contacto con piel y ojos.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No derramar en el agua superficial.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Después de limpiar, eliminar las trazas con agua.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo.

6.4. Referencia a otras secciones

Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Evitar contacto con piel y ojos.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No requerido

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Almacenar a temperatura ambiente en el envase original. Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

No almacenar junto a álcalis

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Patronal-eco

Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032_sd

Página 4 de 8

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgase el recipiente bien cerrado.
No retornar el material no usado al recipiente original.

7.3. Usos específicos finales

Esta información no está disponible.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

No requerido

Medidas de higiene

Procedimiento general de higiene industrial.

Protección de los ojos/la cara

Gafas protectoras con cubiertas laterales

Protección de las manos

Guantes protectores

Recomendación: guantes de látex natural con parte de látex de policloropropeno y una capa con un espesor de 0,6 mm protegen durante por lo menos 8 horas (corresponde al nivel de permeabilidad 6 según la Norma Europea DIN/EN374) y una resistencia al hinchamiento del <15%.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: líquido
Color: rojo
Olor: agradable

Método de ensayo

pH (a 20 °C): < 1 K-QP1012C

Cambio de estado

Punto de fusión: <-8 °C

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: >98 °C

Temperatura de sublimación: no aplicable

Temperatura de reblandecimiento: no aplicable

Temperatura de escurrimiento: no aplicable

Punto de inflamación: >100 °C

Inflamabilidad

Sólido: no aplicable

Gas: no aplicable

Propiedades explosivas

No explosivo

Límite inferior de explosividad: no aplicable

Límite superior de explosividad: no aplicable

Temperatura de inflamación: >300 °C

Temperatura de ignición espontánea

Sólido: no aplicable

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Patronal-eco

Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032_sd

Página 5 de 8

Gas: no aplicable

Temperatura de descomposición: indeterminado

Propiedades comburentes

No relevante

Presión de vapor: indeterminado

Densidad (a 20 °C): 1,05 g/cm³ K-QP1012E

Solubilidad en agua: totalmente miscible
(a 20 °C)

Solubilidad en otros disolventes

indeterminado

Coefficiente de reparto: indeterminado

Viscosidad dinámica: indeterminado

Viscosidad cinemática: indeterminado

Tiempo de vaciado: indeterminado

Densidad de vapor: indeterminado

Tasa de evaporación: indeterminado

9.2. Información adicional

Contenido sólido: indeterminado

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Esta información no está disponible.

10.2. Estabilidad química

Esta información no está disponible.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Esta información no está disponible.

10.4. Condiciones que deben evitarse

No exponer a temperaturas superiores a 35 °C.

10.5. Materiales incompatibles

Esta información no está disponible.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Información adicional

No mezclar con otros detergentes o productos químicos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Método	Dosis	Especies	Fuente
69011-36-5	i-C13-Éteres alquílicos poliglicólicos 5-12 EO				
	oral	ATE	500 mg/kg		

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Patronal-eco

Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032_sd

Página 6 de 8

Irritación y corrosividad

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos graves tras exposición repetida o prolongada

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Indicaciones adicionales

No son conocidos ni esperados daños para la salud en condiciones normales de uso.

SECCIÓN 12: Información ecológica**12.1. Toxicidad**

No hay datos disponibles sobre este producto.

12.2. Persistencia y degradabilidad

Los tensioactivos del producto corresponden a las exigencias del reglamento sobre detergentes 648/2004/CE.

12.3. Potencial de bioacumulación

Esta información no está disponible.

12.4. Movilidad en el suelo

Esta información no está disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Esta información no está disponible.

12.6. Otros efectos adversos

Esta información no está disponible.

Indicaciones adicionales

Demanda química de oxígeno (DQO): 82mg O2/g

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación**

Vaciar completamente los envases. No verter restos del producto en grandes cantidades en la canalización.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

070699 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

Código de identificación de residuo-Residuos

070699 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

Eliminación de envases contaminados

Limpiar el recipiente con agua. Devolver los recipientes limpios a la empresa para su reciclaje.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

Ficha de datos de seguridad


de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Patronal-eco


Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032_sd

Página 7 de 8

14.1. Número ONU:	UN 3265
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, ORGÁNICO, N.E.P. ()
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	8
14.4. Grupo de embalaje:	III
Etiquetas:	8
	
Código de clasificación:	C3
Disposiciones especiales:	274
Cantidad limitada (LQ):	5 L
Cantidad liberada:	E1
Categoría de transporte:	3
N.º de peligro:	80
Clave de limitación de túnel:	E

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU:	UN 3265
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Methanesulphonic acid)
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	8
14.4. Grupo de embalaje:	III
Etiquetas:	8
	
Disposiciones especiales:	223, 274
Cantidad limitada (LQ):	5 L
Cantidad liberada:	E1
EmS:	F-A, S-B
Grupo de segregación:	Ácidos

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:	no
-----------------------------------	----

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No requerido

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

no aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Legislación nacional

Clasificación como contaminante acuático (D):	1 - Ligeramente peligroso para el agua
---	--

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Patronal-eco

Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032_sd

Página 8 de 8

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16: Otra información

Cambios

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es) : 2 / 14

Texto de las frases R (número y texto)

22	Nocivo por ingestión.
34	Provoca quemaduras.
36	Irrita los ojos.
38	Irrita la piel.
41	Riesgo de lesiones oculares graves.

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)